

Radio

✓	✗
SA1915	SA1922
SA1916	SA1924
SA1917	SA1942
SA1918	
SA1919	
SA1925	
SA1926	
SA1927	
SA1928	
SA1929	
SA1945	
SA1946	
SA1947	
SA1948	
SA1949	



Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Reproductor de audio digital

¿Necesita ayuda?

Visite

www.philips.com/welcome, donde podrá acceder a una amplia variedad de materiales de asistencia, como el manual de usuario, las actualizaciones de software más recientes y respuestas a las preguntas más frecuentes.

Contenido

1	Información sobre seguridad importante	1
2	Su nuevo reproductor	5
2.1	Contenido de la caja	5
2.2	Registre su producto	5
3	Introducción	6
3.1	Descripción general de los controles y conexiones	6
3.2	Menú principal	7
3.3	Instalación	7
3.4	Conexión y carga	8
3.4.1	Uso del cable USB suministrado	8
3.4.2	Indicación del nivel de la batería	8
3.5	Transferencia	9
3.5.1	Desconexión segura del reproductor	9
3.6	Diversión	9
3.6.1	Encendido y apagado	9
3.6.2	Desplazamiento por el menú	9
3.6.3	Botón deslizante de bloqueo	9
4	Detalles del funcionamiento	10
4.1	Modo de música	10
4.1.1	Controles	10
4.1.2	Búsqueda de música	11
4.1.3	Límite del volumen	11
4.2	Radio ¹	12
4.2.1	Sintonización automática de emisoras de radio:	12
4.2.2	Reproducción de una emisora de radio presintonizada	12
4.2.3	Sintonización manual de emisoras de radio	12
4.2.4	Almacenamiento de una nueva frecuencia en una presintonía	13
4.2.5	Grabación de la radio FM ¹ mientras se reproduce la radio	13
4.2.6	Grabación de la radio FM ¹ cuando no se reproduce la radio	13
4.3	Grabaciones	14
4.3.1	Reproducción de grabaciones	14
4.3.2	Eliminación de una grabación	14
4.3.3	Carga de grabaciones en el ordenador	14
4.4	Ajustes	15
4.5	Uso del reproductor para almacenar y transportar archivos de datos	15
5	Actualización del reproductor	16
5.1	Comprobación manual del estado del software	16
6	Información técnica	17
7	Preguntas más frecuentes	19

¹ Radio: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.

Grabación de radio FM: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.

1 Información sobre seguridad importante

Mantenimiento general

Para evitar averías o un mal funcionamiento:

- No exponga el reproductor a temperaturas altas, causadas por un sistema de calefacción o por la exposición directa a la luz solar.
- No deje caer el reproductor ni deje que caigan objetos sobre él.
- No sumerja el reproductor en el agua. La exposición del conector de los auriculares o del compartimento de las pilas al agua puede dañar seriamente el dispositivo.
- No utilice ninguna solución de limpieza que contenga alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos, ya que podrían dañar el dispositivo.
- La presencia de teléfonos móviles activos en las inmediaciones puede originar interferencias en el dispositivo.
- Realice copias de seguridad de los archivos. Asegúrese de que guarda una copia de los archivos originales descargados en el dispositivo. Philips no se hace responsable de la pérdida de contenido en caso de que el reproductor se dañe o no se pueda leer.
- Administre los archivos de música (transfiera, elimine, etc.) únicamente por medio del software de música incluido para evitar problemas.

Información de funcionamiento y temperatura de almacenamiento

- Utilice el reproductor en lugares donde la temperatura oscile siempre entre 0 y 35° C (32 a 95° F)
- Guarde el reproductor en lugares donde la temperatura oscile siempre entre -20 y 45° C (-4 a 113° F)
- La duración de la batería puede acortarse en condiciones de bajas temperaturas.

Recambios/accesorios

Visite www.philips.com/support para realizar pedidos de recambios/accesorios.

Seguridad auditiva

Utilice un nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto puede producir sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el “nivel de comodidad” de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel “normal” puede ser en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.



Para establecer un nivel de sonido seguro:

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles “seguros”, también puede provocar una pérdida auditiva.
- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso.
- No utilice los auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, no practique el ciclismo ni practique skateboard, etc., ya que ello podría suponer un riesgo para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.

Importante (para modelos con auriculares incluidos):

Philips garantiza el cumplimiento con la máxima potencia de sonido de sus reproductores de sonido de acuerdo con los organismos reguladores sólo con el modelo original de auriculares proporcionados. En caso de que sea necesario sustituirlos, recomendamos que se ponga en contacto con su distribuidor para solicitar un modelo idéntico al original suministrado por Philips.

Información de Copyright

El resto de marcas y nombres de productos son marcas registradas de las empresas u organizaciones correspondientes.

La copia de grabaciones descargadas de Internet o a partir de CD de audio infringe las leyes de copyright y los tratados internacionales.

La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir las leyes de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.

Windows Media y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y otros países.

Registro de datos

Philips está comprometido con la mejora de la calidad de sus productos y de la experiencia de sus usuarios. Para comprender mejor el perfil de uso de este dispositivo, éste registra algunos datos e información en la memoria no volátil del dispositivo. Esos datos se usan para

identificar y detectar cualquier fallo o problema que pueda experimentar como usuario del dispositivo. Los datos que se almacenan son, por ejemplo, la duración de la reproducción en el modo de música, la duración de la reproducción en el modo de sintonizador, cuántas veces ha estado baja la batería, etc. Los datos almacenados no revelan el contenido o el soporte utilizado en el dispositivo ni el origen de las descargas. Los datos almacenados en el dispositivo se almacenan y se utilizan SÓLO si el usuario devuelve el dispositivo al centro de servicio Philips y SÓLO con el objeto de simplificar la detección y prevención de errores. Los datos almacenados se pondrán a disposición del usuario en cuanto éste lo solicite.

Desecho del producto antiguo y de la batería integrada

Todos nuestros productos se han diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.



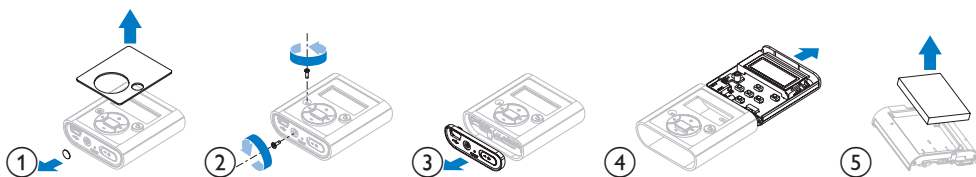
El símbolo del contenedor de ruedas tachado en un producto significa que dicho producto está sujeto a la directiva europea 2002/96/EC. Este símbolo se puede usar también en combinación con el símbolo de una sustancia química, lo que significa que el producto cumple la directiva medioambiental para dicha sustancia química.

Nunca tire el producto con la basura normal del hogar. Infórmese o pregunte a su distribuidor sobre la normativa local para reciclar de forma ecológica. El desecho correcto del producto antiguo ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



El producto incluye una batería recargable contemplada por la directiva europea 2006/66/EC, que no se debe tirar con la basura normal del hogar.

Para salvaguardar el funcionamiento y la seguridad del producto, llévalo siempre a un punto de recogida oficial o a un centro de servicio donde un profesional se encargue de quitar o sustituir la batería, tal y como se muestra a continuación:



Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas, ya que esto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Modificaciones

Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autoridad del usuario para utilizar este dispositivo.

Aviso para EE.UU.

Nota:

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede originar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.



No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Aviso para Canadá

Este aparato digital de clase B cumple la regulación canadiense ICES-003. El dispositivo cumple con la sección 15 del reglamento FCC y con 21 CFR 1040.10. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que recibe, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Aviso para la Unión Europea

Este producto cumple los requisitos de la Unión Europea relativos a las interferencias de radio.

2 Su nuevo reproductor

Con su reproductor recién adquirido, usted puede:

- Reproducir archivos MP3 y WMA
- Escuchar radio FM¹
- Grabar radio FM¹
- Grabar con el micrófono integrado

2.1 Contenido de la caja

El reproductor incluye los siguientes accesorios:



Reproductor



Auriculares



Cable USB



Guía de configuración rápida

2.2 Registre su producto

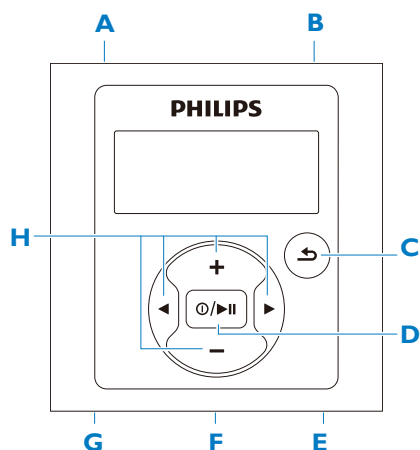
Es muy recomendable que registre su producto para poder tener acceso a actualizaciones gratuitas. Para registrar su producto, visite www.philips.com/welcome. Así podremos informarle sobre nuevas actualizaciones en cuanto estén disponibles.

¹ Radio: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.

Grabación de radio FM: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.






3 Introducción

3.1 Descripción general de los controles y conexiones



A		Conexión para auriculares
B	MIC	Micrófono
C		Retroceder un nivel (manténgalo pulsado para volver al menú raíz)
D		Encender / Apagar Reproducir/Grabar / Pausa Confirmar selección
E		Botón deslizante Botón deslizante para bloquear o desbloquear todas las teclas (excepto + / -)
F	RESET	
G		Conector USB con tapa contra el polvo
H		Saltar hacia atrás (manténgalo pulsado para saltar más rápido)
		2 Saltar hacia adelante (manténgalo pulsado para saltar más rápido)
	+/-	En los menús: desplazarse hacia arriba o hacia abajo (manténgalo pulsado para desplazarse más rápidamente) En la pantalla de reproducción: subir o bajar el volumen (manténgalo pulsado para subir o bajar más rápidamente el volumen)

3.2 Menú principal

Menú	Para
 Música	Reproducir las pistas de música digital
 Radio ¹	Escuchar la radio FM
 Grabaciones	Crear o escuchar grabaciones
 Vista de carpetas	Ver archivos de las carpetas
 Ajustes	Personalizar los ajustes del reproductor

3.3 Instalación

Requisitos del sistema:

- Windows 2000, XP o Vista
- Procesador Pentium III a 800 MHz o superior
- 128 MB de RAM
- 500 MB de espacio en el disco duro
- Conexión a Internet (preferible)
- Microsoft Internet Explorer 6.0 o superior
- Puerto USB

- 1 Conecte el miniconector USB del cable suministrado al reproductor.
- 2 Conecte el conector USB estándar del cable suministrado al ordenador.
- 3 En la ventana emergente, seleccione **Install Philips Device Manager**.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la instalación de **Philips Device Manager**.

Si la ventana emergente no se muestra automáticamente:

- 1 Seleccione **Mi PC** (Windows XP/Windows 2000) / **Equipo** (Windows Vista).
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en **Philips GoGear SA19XX**.
- 3 Seleccione **Install Philips Device Manager**.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la instalación de **Philips Device Manager**.

¹ Radio: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.

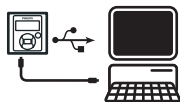
3.4 Conexión y carga

El reproductor se carga automáticamente cuando lo conecta al ordenador.

3.4.1 Uso del cable USB suministrado

1 Antes de utilizar el reproductor por primera vez, cárguelo durante al menos 5 horas.

> La batería² se carga al 100% después de 4 horas y al 80% tras 2 horas de carga.



2 Conecte un extremo del cable USB suministrado al puerto mini USB que se encuentra en la parte inferior de la pantalla y el otro extremo al ordenador.

> El reproductor empezará a cargarse en cuanto se conecte al ordenador.

Nota El dispositivo está completamente cargado cuando la animación de carga se detiene y aparece el icono . El reproductor completamente cargado permite hasta 28 horas² de reproducción de música.

3.4.2 Indicación del nivel de la batería

Los niveles de carga aproximados de la batería se indican de la siguiente forma:

Completa	Dos tercios de carga	Media carga	Baja	Agotada

Nota Cuando la batería esté a punto de agotarse, la pantalla de batería baja parpadeará. El dispositivo guardará los ajustes y las grabaciones sin finalizar y se apaga en menos de 60 segundos.

² Las baterías recargables tienen un número limitado de ciclos de carga. La vida útil de la batería y el número de cargas varían según el uso y los ajustes.


3.5 Transferencia

El reproductor aparece como un dispositivo de almacenamiento masivo USB en el **Explorador de Windows**. Puede organizar archivos y transferir música al reproductor durante la conexión USB.

- 1 Haga clic y resalte una o más canciones para transferirlas del reproductor al ordenador.
- 2 Utilice las acciones de arrastrar y soltar para realizar la transferencia.


✳ **Consejo** Para transferir CD de música al reproductor, utilice un software como el Reproductor de Windows Media para convertir las canciones del CD de música en archivos MP3/WMA. Copie los archivos en el reproductor de audio digital mediante el Explorador de Windows. Puede descargar de Internet versiones gratuitas de estos programas.


3.5.1 Desconexión segura del reproductor

- 1 Cierre las aplicaciones que utilicen el reproductor.
- 2 Desconecte el dispositivo de forma segura haciendo clic en  en la bandeja de tareas del ordenador.

3.6 Diversión

3.6.1 Encendido y apagado








Para encender el dispositivo, pulse  hasta que aparezca el logotipo de Philips en la pantalla.

Para apagar el dispositivo, mantenga pulsado  hasta que aparezca el mensaje de despedida “Bye” en la pantalla.

✳ **Consejo** Si no utiliza el reproductor y no pulsa ningún botón durante 10 minutos, se apagará automáticamente.





3.6.2 Desplazamiento por el menú

El reproductor dispone de un sistema intuitivo de navegación por los menús que le guiará a través de los diferentes ajustes y operaciones.

Objetivo	Acción
Volver al menú anterior	Pulse 
Volver al menú principal	Mantenga pulsado 
Desplazarse por los menús	Pulse  o 
Desplazarse por una lista	Pulse  o 
Seleccionar una opción	Pulse 

3.6.3 Botón deslizable de bloqueo

El reproductor dispone de un conmutador de bloqueo para evitar el accionamiento involuntario.

- 1 Para bloquear los botones durante la reproducción, mueva el botón deslizable de bloqueo a la posición 
 - > Todos los botones excepto  se bloquearán y en la pantalla aparecerá .
- 2 Para volver a desbloquear los botones, mueva el botón deslizable de bloqueo a la posición .

4 Detalles del funcionamiento

4.1 Modo de música (también modo de reproducción para grabaciones)

El reproductor admite los formatos de archivo MP3 y WMA.


4.1.1 Controles

El reproductor ofrece las siguientes opciones para el modo de música:

Objetivo	Acción
Reproducción de música / Pausa	Pulse ▶
Pasar al siguiente archivo de audio	Pulse ▶
Volver al archivo de audio anterior	Pulse ◀
Avance rápido	Mantenga pulsado ▶
Rebobinado rápido	Mantenga pulsado ◀
Volver al menú de exploración	Mantenga pulsado o pulse brevemente ↶
Subir el volumen	Pulse +
Bajar el volumen	Pulse -


4.1.2 Búsqueda de música



- 1 En el menú principal, seleccione  para acceder al modo de música. El reproductor ofrece las siguientes opciones de menú:

Todas las canciones	▶ Pistas en orden alfabético	▶	
Artistas	▶ Artistas en orden alfabético	▶ Álbumes en orden alfabético	▶ Pistas enumeradas en orden de álbumes
Álbumes	▶ Álbumes en orden alfabético	▶ Pistas enumeradas en orden de álbumes	

- 2 Pulse + o - para desplazarse por la lista.
- 3 Pulse ▶|| para seleccionar o pulse ↶ para volver al nivel anterior.
- 4 Pulse ▶|| para reproducir.

 **Nota** Este reproductor no admite canciones en formato WMA protegidas por copyright o por la gestión de derechos digitales (DRM, del inglés Digital Rights Management) compradas en Internet.

4.1.3 Límite del volumen

El oyente no debe escuchar sonidos a un volumen alto ya que puede resultar perjudicial para los oídos. Puede ajustar el nivel del volumen del reproductor según sus preferencias:

- 1 Desde el menú principal, seleccione **Ajustes > Ajustes de sonido > Límite volumen > Ajustar**.
- 2 Pulse + o - para ajustar el nivel.
- 3 Pulse ▶|| para confirmar.



> Cuando haya ajustado un límite para el volumen, no podrá excederlo aunque pulse el botón +.

Para volver a activar el volumen máximo, vuelva a ajustar el límite del volumen al máximo o desactívelo seleccionando **Ajustes > Ajustes de sonido > Límite volumen > Apagado**.

4.2 Radio¹

En el menú principal, seleccione  para acceder al modo de radio.

Conecte los auriculares

Los auriculares suministrados funcionan como antena de radio. Asegúrese de conectar correctamente los auriculares para obtener una recepción óptima.

4.2.1 Sintonización automática de emisoras de radio:

 **Nota** La función de sintonización automática sobrescribe las presintonías existentes.




1 Desde el menú de la radio , seleccione **Sintonización automática**.

> La radio sintonizará automáticamente emisoras de radio y guardará las frecuencias como presintonías.

La radio puede almacenar hasta 20 emisoras presintonizadas.

Para detener la sintonización automática, pulse .

Para salir de la radio, mantenga pulsado .


4.2.2 Reproducción de una emisora de radio presintonizada

1 Desde el menú de la radio , seleccione **Preselecciones**.


2 Pulse +/- para seleccionar la presintonía y  para iniciar la reproducción.



3 Pulse  para cambiar a otra presintonía.

Para salir de la radio, mantenga pulsado .


4.2.3 Sintonización manual de emisoras de radio

1 Desde el menú de la radio , seleccione **Sintonización manual**.

> Aparece la pantalla de reproducción.

2 Para sintonizar de forma precisa la frecuencia, pulse brevemente .

3 Para buscar la siguiente señal más intensa, mantenga pulsado .

Para salir de la radio, mantenga pulsado .

¹ Radio: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.

4.2.4 Almacenamiento de una nueva frecuencia en una presintonía

- 1 Sintonice la nueva frecuencia que desea guardar.
- 2 Pulse ►|| para acceder a la pantalla de presintonías.
- 3 Pulse +/- para seleccionar y, a continuación, pulse ►|| para guardar. Para salir de la radio, mantenga pulsado ↶.

4.2.5 Grabación de la radio FM¹ mientras se reproduce la radio

- 1 Pulse ↶ una o más veces para acceder al menú de la radio 📻.
- 2 Seleccione **Start FM Recording**.
- 3 Pulse ►|| para iniciar la grabación. Para detener la grabación, pulse ↶.
- 4 Pulse ►|| para guardar la grabación.
- 5 Para salir de la radio, mantenga pulsado ↶.

4.2.6 Grabación de la radio FM¹ cuando no se reproduce la radio

- 1 En el menú de la radio 📻, seleccione **Start FM recording**.
- 2 Pulse ◀ / ▶ para seleccionar el canal FM.
- 3 Pulse ►|| para iniciar la grabación. Para detener la grabación, pulse ↶.
- 4 Pulse ►|| para guardar la grabación.
- 5 Para salir de la radio, mantenga pulsado ↶.

¹ Grabación de radio FM: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.






4.3 Grabaciones

Puede grabar audio con el reproductor. La sección **Descripción general de los controles y conexiones** muestra la ubicación del micrófono.

- 1 En el menú principal, seleccione  > **Start voice recording**.




> El reproductor iniciará la grabación y aparecerá la pantalla de grabación.

- 2 Pulse  para hacer una pausa.
- 3 Pulse  para detener la grabación.
- 4 Pulse  para guardar la grabación o pulse  para cancelar.
 - > Las grabaciones se guardarán en el reproductor. (Formato de nombre del archivo: VOICEXXX.WAV, donde XXX es el número de grabación que se generará automáticamente.)
- 5 Puede encontrar este archivo en  > **Recording library** > **Voz** o **FM radio**¹.

 **Nota** Para grabar de la radio FM, consulte la sección **Radio**.

4.3.1 Reproducción de grabaciones

En el menú principal, seleccione  > **Recording library** > **Voz** o **FM radio**¹.

- 1 Seleccione la grabación que desee escuchar.
- 2 Pulse  para confirmar.

4.3.2 Eliminación de una grabación

Utilice el ordenador para eliminar grabaciones en el mismo.

- 1 Conecte el reproductor al ordenador.
- 2 Seleccione el reproductor en el **Explorador de Windows**.
- 3 Seleccione **Grabaciones** > **Voz** o **FM radio**¹.
- 4 Seleccione los archivos que desee eliminar y pulse **Suprimir** en el ordenador.

4.3.3 Carga de grabaciones en el ordenador









- 1 Conecte el reproductor al ordenador.
- 2 Seleccione el reproductor en el **Explorador de Windows**.
- 3 Seleccione **Grabaciones** > **Voz** o **FM radio**¹.
- 4 Copie y pegue las grabaciones en la ubicación que desee del ordenador.

¹ Grabación de radio FM: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.

4.4 Ajustes

Puede ajustar las preferencias del reproductor para adaptarlas a sus necesidades.



- 1 Pulse  y seleccione .
- 2 Pulse  o  para seleccionar una opción.
- 3 Pulse  para pasar al siguiente nivel o  para volver al nivel anterior.
- 4 Pulse  para confirmar la selección.
- 5 Pulse  para salir del menú **Ajustes**.

Para salir del menú de ajustes, dispone de las opciones que se indican a continuación:

Ajustes	Opciones adicionales
Modo de reproducción	Desactivado / Repetir 1 / Repetir todas / Todos aleatorios / Repetir al azar
Ajustes de sonido	Ecualizador Desactivado / Rock / Funk / Hip-hop / Jazz / Clásica / Tecno Límite volumen Apagado / Ajustar
Idioma	Inglés / Alemán / Español / Francés / Italiano / Húngaro / Holandés / Noruego / Polaco / Portugués Europeo / Portugués Brasileño / Ruso / Finés / Sueco / Turco / Checo / Eslovaco / Chino Simplificado / Chino Tradicional / Japonés / Coreano / Tailandés
Retroiluminación	10 segundos / 30 segundos / 60 segundos / Siempre activado
Información	Uso de memoria / Versión de firmware
Valores predeterminados de fábrica	Restablecer a valores predeterminados de fábrica

4.5 Uso del reproductor para almacenar y transportar archivos de datos

Puede utilizar el reproductor para almacenar y transportar archivos de datos. Para ello, copie los archivos de datos en su reproductor mediante el **Explorador de Windows**.

5 Actualización del reproductor

El reproductor se controla mediante un programa interno denominado firmware. Es posible que haya versiones más recientes del firmware disponibles después de haber adquirido el reproductor.

Un programa de software denominado **Philips Device Manager** comprueba las actualizaciones de firmware disponibles en Internet.

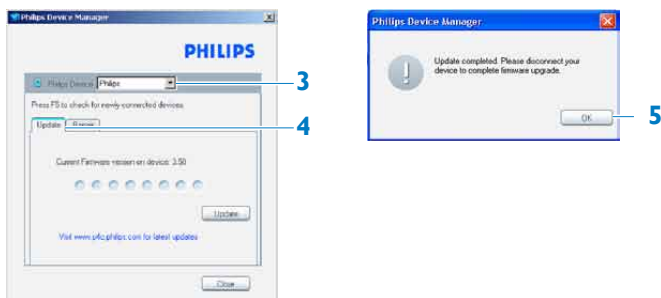
Instale **Philips Device Manager** desde el reproductor o descargue la versión más reciente desde www.philips.com/support.

5.1 Comprobación manual del estado del software

- 1 Asegúrese de que está conectado a Internet.
- 2 Conecte el reproductor al ordenador.
- 3 Para ejecutar **Philips Device Manager** en el ordenador, haga clic en **Inicio > Programas > Philips Digital Audio Player > SA19XX > Philips SA19XX Device Manager**.



- 4 Haga clic en **Update** (Actualizar).



- 5 > **Philips SA19XX Device Manager** busca las actualizaciones e instala el nuevo firmware si está disponible en Internet.
- 5 Cuando aparezca en la pantalla **Update completed** (Actualización finalizada), haga clic en **OK** (Aceptar).
- 6 Desconecte el reproductor del ordenador.
 - 5 > En la pantalla aparecerá **Updating firmware** (Actualizando firmware).
El reproductor se reiniciará automáticamente cuando se actualice el firmware.
El reproductor ya está listo para volver a utilizarse.

6 Información técnica

Alimentación

- Fuente de alimentación
Batería recargable interna
de litio-ion de 310 mAh²

Pantalla

- LCD con retroiluminación blanca,
128 x 48 píxeles

Sonido

- Separación de canales: 40 dB
- Ajustes del ecualizador:
Desactivado / Rock / Funk / Hip-hop /
Jazz / Clásica / Tecno
- Respuesta de frecuencia: 80-18000 Hz
- Relación señal/ruido: > 80 dB
- Potencia de salida (RMS): 2 x 3 mW

Reproducción de audio

- Formato de compresión: MP3 (8-320 kbps
y VBR, Frecuencias de muestreo: 8, 11.025,
16, 22.050, 24, 32, 44.1, 48 kHz), WMA
(32-192 kbps, Frecuencias de muestreo: 8,
11.025, 16, 22.050, 24, 32, 44.1, 48 kHz)
- Tiempo de reproducción: 28 horas²
- Compatibilidad con etiqueta ID3

Grabación

- Captura de audio: micrófono integrado
(Mono)
- Radio FM¹

Soporte de almacenamiento

- Capacidad de memoria integrada:
Flash NAND SA191x de 1 GB³
Flash NAND SA192x de 2 GB³
Flash NAND SA194x de 4 GB³

Conectividad

- Auriculares de 3,5 mm, USB 2.0⁴

Transferencia de música

- Arrastrar y soltar en el Explorador
de Windows

Transferencia de datos

- A través de Windows Explorer

Requisitos del sistema

- Windows® 2000, XP o Vista
- Procesador Pentium III a 800 MHz
o superior
- 128 MB de RAM
- 500 MB de espacio en el disco duro
- Conexión a Internet
- Microsoft Internet Explorer 6.0 o superior
- Tarjeta de vídeo
- Tarjeta de sonido
- Puerto USB

- ¹ Grabación de radio FM: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.
- ² Las baterías recargables tienen un número limitado de ciclos de carga. La vida útil de la batería y el número de cargas varían según el uso y los ajustes.
- ³ 1 MB = un millón de bytes; la capacidad de almacenamiento disponible será menor.
1 GB = mil millones de bytes; la capacidad de almacenamiento disponible será menor.
Es posible que no esté disponible toda la capacidad de memoria, ya que parte de la misma se reserva para el reproductor.
Capacidad de almacenamiento basada en 4 minutos por canción y codificación WMA de 64 kbps.
- ⁴ La velocidad de transferencia real puede variar dependiendo del sistema operativo y de la configuración de software.

7 Preguntas más frecuentes

Si tiene problemas con el reproductor, lleve a cabo los pasos que aparecen en la lista de la siguiente sección. Consulte también las preguntas más frecuentes en www.philips.com/support para obtener más ayuda y otros consejos para la solución de problemas.


Póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio si el problema no se soluciona con estos consejos.

 **Advertencia** No intente reparar el equipo por sí mismo bajo ninguna circunstancia, ya que se anularía la garantía.

Mi reproductor no se enciende.

- Es posible que no haya mantenido pulsado **▶||** durante el tiempo suficiente. Mantenga pulsado **▶||** hasta que aparezca la pantalla de bienvenida de Philips.
- Es posible que la batería del dispositivo se haya descargado por no haber usado el dispositivo durante un periodo prolongado. Cargue el reproductor.

Si ninguno de estos pasos soluciona el problema, puede que tenga que utilizar Device Manager para que el reproductor vuelva a funcionar:

- 1 Para ejecutar **Philips Device Manager** en el ordenador, haga clic en **Inicio > Programas > Philips Digital Audio Player > SA19XX > Philips SA19XX Device Manager**.
- 2 Mantenga pulsado el botón  con el reproductor conectado al ordenador.
- 3 Siga pulsando el botón hasta que **Philips Device Manager** reconozca el reproductor y pase al modo de recuperación.
- 4 Haga clic en el botón **repair** y siga las instrucciones que indique **Device Manager**.
- 5 Cuando se haya reparado el reproductor, desconéctelo del ordenador y reinicielo.

No hay música en el reproductor después de la transferencia.

¿Las canciones tienen el formato MP3 o WMA?

El reproductor no reproducirá otros formatos.

El reproductor se bloquea.

- 1 En el caso poco probable de que el reproductor se bloquee, no se preocupe. Introduzca un objeto puntiagudo en el orificio para restablecer situado en el lado izquierdo del reproductor. Manténgalo presionado hasta que se apague el reproductor.

 **Nota** No se borrará el contenido almacenado en el reproductor.

- 2 Si no ocurre nada, cargue la batería durante al menos 4 horas e intente encender o restablecer de nuevo el reproductor. Si no se soluciona el problema, puede que tenga que reparar el reproductor mediante **Philips Device Manager**.

No hay sonido.

Asegúrese de que ha introducido completamente los auriculares en la conexión para auriculares.

Algunas canciones no aparecen o no se reproducen en el reproductor.

- Este reproductor no admite pistas WMA protegidas por copyright (DRM) adquiridas a través de tiendas de música en línea. Sólo se pueden reproducir en el reproductor archivos WMA desprotegidos. La canción tiene un formato no admitido por el reproductor. Sólo son compatibles los archivos MP3 y WMA.
- Es posible que el archivo de audio esté dañado. Intente reproducir primero el archivo en el ordenador. Si no se reproduce, vuelva a copiar la canción.

PHILIPS se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño y en las especificaciones sin previo aviso para mejorar el producto.



Be responsible
Respect copyrights

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Las marcas comerciales son propiedad de Koninklijke Philips Electronics N.V. o de sus respectivos propietarios.

© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Todos los derechos reservados.

www.philips.com



Impreso en China
wk9253